

Art. 905699 - 905698 -
905697 - 905696 - 905600
- 905820

Elektryczna
wysokociśnieniowa pompa
testowa

Instrukcja obsługi
Rev. 1.3 od 03/07/2019



Wprowadzenie

Gratulacje! Szanowny kliencie, gratulujemy wyboru naszej wysokociśnieniowej pompy testowej. Zamówione urządzenie zostało wyprodukowane przy użyciu wysokiej jakości produktów.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowej instalacji, uruchomienia, obsługi i konserwacji tego urządzenia.

Uwagi

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi oraz dane techniczne zawarte w niniejszej instrukcji.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia. Wszystkie informacje i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa należy zachować na przyszłość.

Bezpieczeństwo środowiska pracy

1. Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku. Nieporządek w miejscu pracy może prowadzić do wypadków.
2. Nie należy pracować elektronarzędziem w strefach zagrożonych wybuchem łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenie może generować iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
3. Podczas pracy należy trzymać z dala inne osoby, a w szczególności dzieci. Może dojść do niebezpiecznych sytuacji.

Bezpieczeństwo elektryczne

1. Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda.
2. Wtyczka nie może być w żaden sposób modyfikowana. Nie wolno używać przejściówek do elektronarzędzi z przewodem uziemiającym. Niezmodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
3. Należy unikać kontaktu z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Kontakt z materiałem przewodzącym może zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
4. trzymać urządzenie z dala od deszczu lub wilgoci. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem z powodu wniknięcia wody.
5. Nie używaj kabla przyłączeniowego do celów, do których nie jest przeznaczony, do transportowania lub wieszania elektronarzędzia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Kabel należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych przedmiotów. Uszkodzony lub splątany kabel może zwiększyć ryzyko porażenia prądem.
6. Podczas pracy na zewnątrz należy używać wyłącznie przedłużaczy, które nadają się również do użytku na zewnątrz. Używanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
7. Należy upewnić się, że gniazdo jest zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym. Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osób

1. Należy pracować ostrożnie i rozsądnie.
2. Nie używaj elektronarzędzia, jeśli nie jesteś skoncentrowany lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
3. Nosić odpowiednią odzież. Środki ochrony osobistej, takie jak maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne i kask ochronny, zmniejszają ryzyko wypadków i obrażeń.
4. Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania, podniesieniem go lub przeniesieniem należy upewnić się, że jest ono wyłączone. Niezamierzone włączenie może spowodować poważne wypadki.

5. Nie pozostawiać włożonych kluczy narzędziowych. Przed włączeniem należy sprawdzić, czy klucz i narzędzie regulacyjne zostały wyjęte. Należy prawidłowo zamocować wszystkie obracające się części urządzenia i osłony. Obracające się części urządzenia, które nie są prawidłowo zabezpieczone, mogą spowodować poważne uszkodzenia ciała lub mienia.

6 Należy unikać nieprawidłowej postawy. Utrzymuj stabilną pozycję i zachowuj równowagę przez cały czas. Nie pracuj na śliskich i śliskich podłogach. W ten sposób można lepiej reagować na niezamierzone sytuacje.

7. Nosić odpowiednią odzież, bez luźnych ubrań i biżuterii. Włosy i odzież należy trzymać z dala od ruchomych części. Biżuteria, długie włosy lub odzież mogą zostać pochwycone przez ruchome części i spowodować poważne obrażenia.

8 Należy zawsze przestrzegać wszystkich obowiązujących instrukcji bezpieczeństwa i wymogów bezpieczeństwa, nawet jeśli użytkownik jest zaznajomiony z maszyną. Nieostrożność i nieuwaga mogą prowadzić do poważnych obrażeń.

Korzystanie z urządzenia

1 Należy regularnie sprawdzać wydajność urządzenia.

2 Nie przeciążaj urządzenia. Nie należy przekraczać wartości podanych na tabliczce znamionowej. Nie używaj urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone.

3. Nie używaj urządzenia, jeśli wyłącznik jest uszkodzony. Urządzenie, którego nie można włączyć lub wyłączyć, należy natychmiast naprawić.

4. Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów, konserwacji lub odstawienia urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Zapobiegnie to przypadkowemu uruchomieniu urządzenia.

5. Nigdy nie pozostawiać urządzenia podłączonego do zasilania bez nadzoru. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i niedoświadczonych osób, które nie są zaznajomione z urządzeniem. Użytkowanie urządzenia przez niedoświadczone osoby może być bardzo niebezpieczne.

6 Należy starannie konserwować urządzenie i akcesoria. Należy sprawdzać, czy ruchome części działają prawidłowo i nie są zablokowane lub uszkodzone. Wszystkie urządzenia zabezpieczające powinny być sprawdzane regularnie i przed każdym użyciem. Przed użyciem elektronarzędzia należy zlecić naprawę uszkodzonych części. Niewłaściwa konserwacja elektronarzędzia może prowadzić do poważnych obrażeń lub wypadków.

7. Urządzenie i akcesoria należy użytkować zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy wziąć pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem może spowodować poważne obrażenia.

8 Uchwyty i powierzchnie chwytające należy utrzymywać w stanie czystym, suchym i wolnym od smaru lub oleju. Jest to niezbędny warunek wstępny bezpiecznego użytkowania i lepszej reakcji na niezamierzone sytuacje.

Serwis

1. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany i wykwalifikowany personel i tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo produktu nawet po naprawie.

2. Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie technicznym, regularnie je sprawdzając i serwisując. Źle konserwowane urządzenie jest bardziej niebezpieczne i nie jest objęte gwarancją.

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. Przytrzymać lub zabezpieczyć węże przed uruchomieniem maszyny. Fale ciśnienia w węzłach mogą spowodować obrażenia osób lub mienia.

2 Upewnić się, że węże nie ocierają się o powierzchnie ścierne lub tnące, które mogłyby je uszkodzić. Węże mogą pęknąć pod wpływem ciśnienia.

3 Maszyna pracuje pod bardzo wysokim ciśnieniem, sięgającym 60 barów. Należy zwrócić na to uwagę, zwłaszcza podczas pracy ze sprężonym powietrzem.

4. Przed podłączeniem lub odłączeniem węży należy upewnić się, że ciśnienie zostało całkowicie zredukowane. Po zakończeniu pracy należy odłączyć wszystkie węże od instalacji.

5. Przed każdym użyciem należy sprawdzić węże wysokociśnieniowe pod kątem uszkodzeń. Uszkodzone węże wysokociśnieniowe mogą pęknąć i spowodować obrażenia.

6. Należy używać wyłącznie oryginalnych węży wysokociśnieniowych, zaworów i połączeń. Zapewni to bezpieczeństwo urządzenia.

7. Podczas pracy urządzenie należy umieścić na poziomej, stabilnej i suchej powierzchni. Nieodpowiednia powierzchnia może spowodować poważne obrażenia.
8. Nigdy nie używaj urządzenia bez dołączonego wyłącznika różnicowoprądowego. Przed użyciem należy upewnić się, że wyłącznik różnicowoprądowy działa prawidłowo. Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
9. Nie należy kierować strumienia cieczy na urządzenie, nawet w celu jego wyczyszczenia. Wniknięcie wody może zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
10. należy używać wyłącznie certyfikowanych i odpowiednio oznakowanych przedłużaczy o wystarczającym przekroju. Należy używać przedłużaczy o długości do 10 m i przekroju 1,5 mm² lub o długości od 10 do 30 m i przekroju 2,5 mm².
- 11 Nie przeciążaj elektronarzędzia. Urządzenie może się przegrzać i stać się niebezpieczne. W przypadku przegrzania należy natychmiast zatrzymać urządzenie i usunąć przyczynę przegrzania.
- 12 Nie używaj urządzenia, jeśli węże nie są prawidłowo podłączone. Strumień wody lub powietrza pod ciśnieniem może spowodować uszkodzenie maszyny, osób lub mienia.
- 13 Pompę należy uruchamiać tylko wtedy, gdy jest umieszczona na stabilnej powierzchni i jest w stanie wytrzymać obciążenia i wibracje spowodowane ciężarem maszyny.
14. Należy regularnie opróżniać zbiornik wody kondensacyjnej. Jeśli zbiornik jest utleniony lub zardzewiały, należy go wymienić. Ryzyko wybuchu.
- 15 Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru. Podczas pracy należy trzymać ludzi z daleka. Pozostawione bez nadzoru urządzenia elektryczne mogą spowodować zagrożenie lub uszkodzenie mienia lub osób.
- 16 Nie używaj uszkodzonego urządzenia. Ryzyko wypadku.
- 17 Urządzenie nie nadaje się do transportu kwasów, łatwopalnych lub wybuchowych cieczy, takich jak benzyna, alkohol lub rozpuszczalniki. Opary lub ciecze mogą ulec zapłonowi i eksplodować. Kwas może uszkodzić urządzenie.
- 18 Nie używaj urządzenia w strefach zagrożonych wybuchem. Opary lub ciecze mogą ulec zapłonowi i eksplodować.
19. Chronić urządzenie przed mrozem. Może ono ulec uszkodzeniu. W przeciwnym razie może ulec uszkodzeniu. Jeśli istnieje ryzyko zamarznięcia, należy opróżnić system.
- 20 Nie używaj pompy bez ochrony słuchu. Ryzyko trwałego uszkodzenia.
- 21 Nigdy nie pozostawiaj elektronarzędzia bez nadzoru. W przypadku dłuższych lub nienadzorowanych przerw w pracy należy natychmiast wyłączyć urządzenie za pomocą przełącznika ON/OFF i wyciągnąć wtyczkę sieciową. Urządzenia elektryczne pozostawione bez nadzoru mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub szkody materialne.
22. Dzieci i osoby, które nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia ze względu na swoje możliwości fizyczne, brak doświadczenia lub wiedzy, nie mogą korzystać z tego urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia, osób i mienia.
- 23 Urządzenie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego i może być używane wyłącznie przez wykwalifikowany personel specjalistyczny. W przeciwnym razie istnieje ryzyko nieprawidłowej obsługi i obrażeń.

OBJAŚNIENIE SYMBOLU



Nie sięgać do obracających się części. Nie przeprowadzać prac konserwacyjnych podczas pracy urządzenia.



URZĄDZENIA OCHRONNE



Sprzęt ochronny, taki jak obuwie ochronne, rękawice i okulary ochronne, jest niezbędny do zminimalizowania ryzyka wypadków lub obrażeń.



Podczas obsługi pompy należy zawsze nosić ochronniki słuchu.

Właściwe użytkowanie zgodnie z przepisami

Wysokociśnieniowa pompa testowa do testowania i napełniania systemów przemysłowych, takich jak systemy hydrauliczne, systemy gaśnicze, systemy parowe i grzewcze. Pompa może być używana ze wszystkimi cieczami o maks. lepkość = 1,5 mPas i z roztworami wodnymi o wartości pH między 7 a 12.

MGF nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.

OBSŁUGA KLIENTA

W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym działem pomocy technicznej.

Telefon: +48 731 129 471

E-mail: biuro@mgfpolska.pl

Odpowiemy na Twoje pytania tak szybko, jak to możliwe. Odpowiedzialny technik obsługi klienta skontaktuje się z Tobą w ciągu najbliższych dni roboczych.

Istnieje możliwość zlecenia naprawy na miejscu. Naprawy gwarancyjne są bezpłatne. Wszelkie inne naprawy nieobjęte gwarancją będą płatne zgodnie z obowiązującymi stawkami. Przed odesłaniem urządzenia do naprawy/naprawy gwarancyjnej, wymagamy wypełnionego formularza RMA. Prosimy o kompletne i zgodne z prawdą wypełnienie formularza i przesłanie go do nas pocztą elektroniczną.

DANE TECHNICZNE

Art.	905699	905698	905697	905696	905600	905820
Waga	22 kg	22 kg	22 kg	22 kg	27 kg	30 kg
Ciśnienie robocze	0 – 120 bar	0 – 120 bar	0 – 120 bar	0 – 120 bar	0 – 180 bar	0 – 250 bar
Przepływ	2 – 4 l/min	2 – 4 l/min	4 – 8 l/min	4 – 8 l/min	6 – 13 l/min	6 – 13 l/min
Maks. temperatura wody	60°	60°	60°	60°	60°	60°
Silnik	230V ~ 50Hz jednofazowy	400V ~ 50Hz jednofazowy	230V ~ 50Hz jednofazowy	400V ~ 50Hz trójfazowy	400V ~ 50Hz trójfazowy	400V ~ 50Hz trójfazowy
Moc	1,5 W	1,5 W	1,5 W	1,5 W	5 W	6,3 W
Klasa serwisowa	S1 Klasa F	S1 Klasa F	S1 Klasa F	S1 Klasa F	S1 Klasa F	S1 Klasa F

Instalacja

Przed każdym uruchomieniem należy sprawdzić dane na tabliczce znamionowej oraz integralność urządzenia i wszystkich komponentów.

Zachować opakowanie do ewentualnego transportu.

Podłączanie węży: Węże wysokociśnieniowe i wąż ssący należy przykręcać bez nadmiernego momentu obrotowego.

Podłączenie hydrauliczne: Woda musi być czysta, wolna od substancji żrących i, jeśli to możliwe, wolna od kamienia. Maksymalna dopuszczalna temperatura wynosi 60 °C. Do podłączenia wymagany jest wąż 1/2" (średnica wewnętrzna 13 mm) i ciśnienie 15 bar. Wąż musi być jak najkrótszy, aby uniknąć zagięć lub zwężeń. Minimalne natężenie przepływu wody wynosi 20 l/min.

Podłączenie elektryczne: Przed wykonaniem podłączenia elektrycznego należy sprawdzić, czy system spełnia normy i jest w stanie dostarczyć moc wymaganą przez urządzenie. Przed podłączeniem należy wyłączyć pompę. Nie podłączać żadnych innych urządzeń elektrycznych do tego samego punktu. W przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że jego przekrój odpowiada mocy pompy, aby uniknąć nadmiernych temperatur i strat mocy.

Usuwanie powietrza: Aby uniknąć wahań ciśnienia spowodowanych obecnością powietrza w układzie, konieczne jest usunięcie powietrza z układu w celu zapewnienia jego całkowitego napełnienia.

instrukcje bezpieczeństwa

- Podłącz HELP (element łączący z manometrem i zaworem odcinającym) do uprzednio napełnionego i wolnego od powietrza systemu, otwórz zawór na HELP;
- Obrócić regulator ciśnienia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (czerwone pokrętko);
- Włączyć pompę;
- Obracać regulator ciśnienia w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu osiągnięciażądanego ciśnienia roboczego na manometrze HELP;
- Zamknąć zawór na HELP;
- Wyłączyć pompę

W przypadku dłuższych testów ciśnieniowych należy odłączyć pompę od HELP: Dzięki HELP pompa może być odłączona podczas próby ciśnieniowej, a ciśnienie jest utrzymywane.

Nie należy pozostawiać włączonej pompy z zamkniętym zaworem. W przeciwnym razie temperatura wody w pompie wzrośnie po kilku minutach, a wewnętrzne uszczelki zostaną uszkodzone.

Strumienie wody pod wysokim ciśnieniem mogą być niebezpieczne. Nie należy włączać pompy, jeśli jest ona odłączona od systemu.

Nadmierne ciśnienie może prowadzić do eksplozji. Przed wykonaniem próby ciśnieniowej należy sprawdzić specyfikacje systemu i upewnić się, że powietrze zostało usunięte z systemu.

Należy przestrzegać ogólnych wymogów bezpieczeństwa. Urządzenie może być używane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Sprzęt ochronny, taki jak obuwie ochronne, rękawice i okulary ochronne, jest wymagany w celu zminimalizowania ryzyka wypadków lub obrażeń.

Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa elektrycznego. Prace konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel specjalistyczny; przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy wyciągnąć wtyczkę sieciową. W przypadku uszkodzenia elementów elektrycznych należy je wymienić.

Sprawdzić węże wysokociśnieniowe pod kątem uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić je na oryginalne części zamienne. Wszystkie prace należy wykonywać przy wyłączonym urządzeniu i ciśnieniu = 0.

Silnik musi być odpowiednio wentylowany.

Sprawdzić, czy silnik jest dostatecznie wentylowany przez obudowę.

Przed każdym testem należy sprawdzić filtr wlotowy.

Olej należy wymieniać po pierwszych 50, a następnie co 100 godzinach pracy. Do pomp MGMGFF należy używać wyłącznie oleju MGF.

Art.	Opis
790051	Olej do pompy MGF kanister 5 litrów
790050	Olej do pompy MGF 0,5 litrów

Pompę należy napełnić płynem niezamarzającym, jeśli nie jest używana przez dłuższy czas lub jeśli jest używana w środowisku o niskich temperaturach i ryzyku zamarznięcia. Wydłuży to żywotność uszczelki i zapobiegnie uszkodzeniom spowodowanym przez mróz.

W razie potrzeby należy ręcznie obrócić wał napędowy przed uruchomieniem silnika.

Usterki

Pompa nie osiągażądanego ciśnienia: Sprawdź filtr ssący, powietrze w pompie, połączenie zaworów (część nr 85) i uszczelki w rzędach.

Ciągłe zmiany ciśnienia: Sprawdzić, czy w układzie lub pompie nie znajduje się pęcherzyk powietrza. Sprawdź system pod kątem zanieczyszczeń. Sprawdź zawory, filtry i uszczelki.

Nagłe spadki ciśnienia: Sprawdź filtr pod kątem zanieczyszczeń. Sprawdź zawory i uszczelki.

Głośna pompa: Hałas pompy może wskazywać na kawitację. Sprawdź filtr, zawory, łożyska kulkowe i wał korbowy.

Woda w oleju: Wymień olej. Sprawdź uszczelki i o-ringi pod kątem uszkodzeń. Wysoka wilgotność może powodować ten problem.

Wycieki wody z głowicy: Wymień uszczelki lub o-ringi.

Wycieki oleju: Wymień uszczelki.

Brzęczenie silnika: Natychmiast wyłącz silnik. Sprawdź, czy pompa nie jest zablokowana. Sprawdź zasilanie i napięcie.

Silnik jest zatrzymany: Sprawdź zabezpieczenie termiczne i wyłącznik różnicowoprądowy.

Silnik nie pracuje: Sprawdź zabezpieczenie termiczne i wyłącznik różnicowoprądowy.

Deklaracja zgodności

MGF s.r.l. Via Chico Mendes, 8 - 43055 Mezzano Inferiore (PARMA) - ITALY niniejszym oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że elektryczne wysokociśnieniowe pompy testowe (art. 905699 - 905698 - 905697 - 905696 - 905600 - 905820) wymienione i opisane poniżej są zgodne z dyrektywami wymienionymi poniżej i ich późniejszymi aktualizacjami:

- Dyrektywa 2006/42/WE;
- Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE;
- Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/WE;
- Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE,
- Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego 2012/19/WE;
- Rozporządzenie 2006/1907/WE (REACH)

Ing. Francesco Maioli

MGF srl



Schemat

Schemat okablowania pompy jednofazowej

